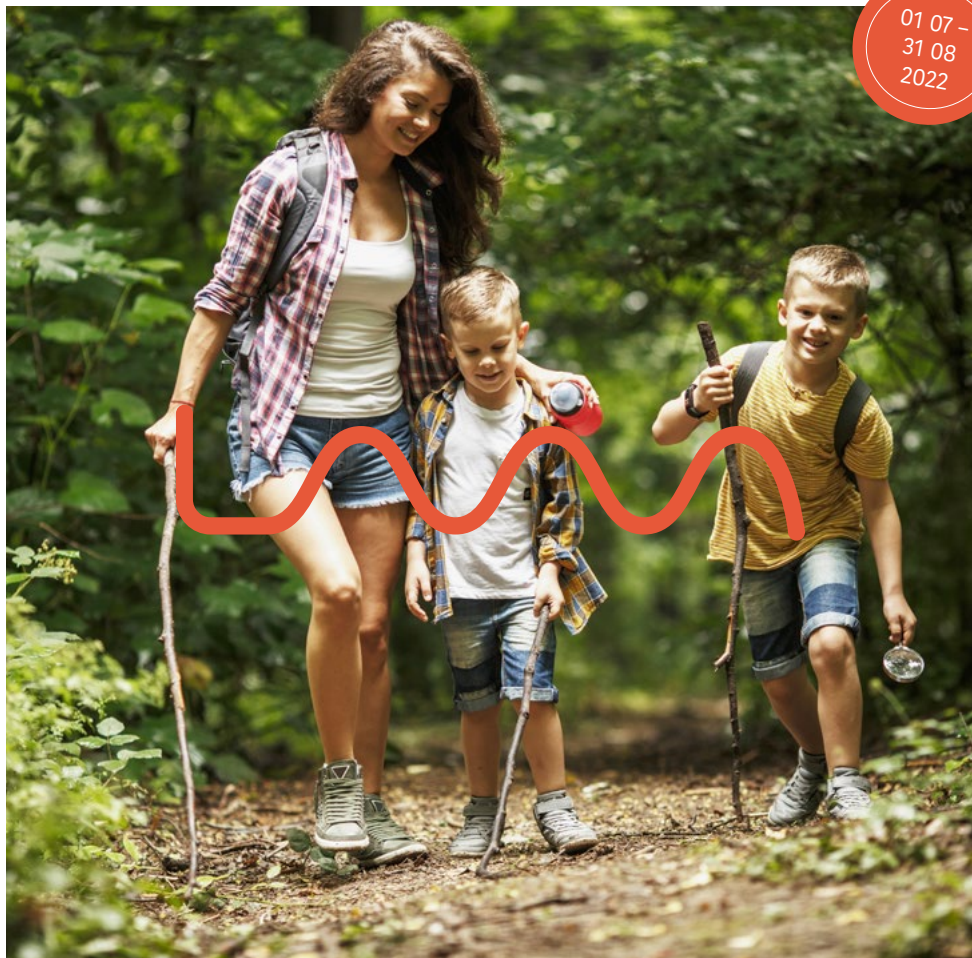


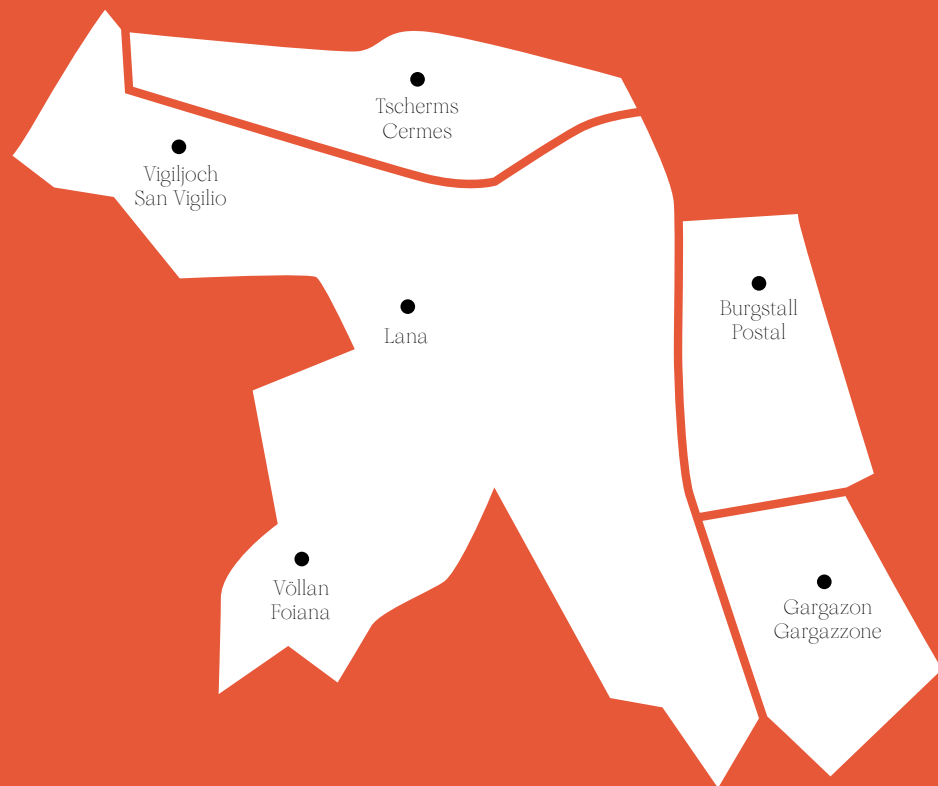


Lana verbindet. Kinder und Sommer.
Lana unisce. Estate e bambini.

Adventures for Kids



Lana Region



Lana verbindet. Sommer, Sonne und neue Freunde! Sommerferien und Abenteuer? Passt perfekt! Der Kindersommer in Lana verbindet tierischen Spaß mit neuem Wissen. Rauschende Action mit stiller Spannung. Oder kurz gesagt: alles, was Kinder lieben!

Lana unisce. Estate, sole e nuovi amici! Vacanze estive e avventure? Un duo perfetto! L'estate per bambini a Lana unisce divertimento puro e nuove conoscenze. Attività eccitanti e momenti tranquilli. Ma soprattutto: tutto ciò che i bambini amano.

4-7

Sommer und Abenteuer
Estate e avventure

8-11

Programmübersicht
Descrizione del programma

Index

13-22

Veranstaltungsdetails
Dettagli dell'evento

28

Familien-Naturerlebnis
Avventure familiari

30

Gut zu wissen
Buono a sapersi

31

Impressum
Credits

Sommer und Abenteuer

Jeden Sommer verbindet die Region Lana Erlebnis und Erholung, Lernen und Spaßhaben und junge Besucher aller Altersklassen. Das Ergebnis? Ein abwechslungsreiches Kindersommer-Programm!

Während der zwei schönsten Sommermonate im Juli und August treffen sich in Lana und Umgebung abenteuerlustige Kinder zwischen 6 und 14 Jahren. Eines haben sie alle gemeinsam: Sie wollen Spaß haben!

Jede Woche könnt ihr von Montag bis Freitag aus einem bunten Veranstaltungsprogramm wählen: Wie wäre es mit einer rasanten Raftingtour, mit gemeinsamem Pizzabacken oder einem lustigen Kasperltheater? Wer von euch ist schon mal mit einem Lama gewandert, hat eine Pflanze pikiert oder ein Huhn gestreichelt?

In dieser Broschüre findet ihr noch viel mehr Freizeitangebote. Sucht euch eure liebsten aus und ihr werdet sehen: Lana verbindet Spannung und Spaß, Lachen und Lernen – euch und neue Freunde!



Schön,
dass auch
du mit
dabei bist!



Kindersommer

Estate e avventure

Ogni estate, la regione di Lana unisce esperienze emozionanti e rilassanti, tempo per giocare e per imparare, e giovani visitatori di tutte le età. Il risultato? Il variegato programma dell'estate per bambini!



Durante i due mesi estivi più belli, in luglio e agosto, a Lana e dintorni si incontrano bambini in cerca di avventure dai 6 ai 14 anni. E c'è qualcosa che tutti condividono: la voglia di divertirsi!

Ogni settimana, dal lunedì al venerdì, potrete scegliere tra un colorato programma di attività: che ne dite di partecipare a un tour di rafting mozzafiato, di preparare la pizza insieme o di fare i biscotti? Chi di voi ha mai fatto un'escursione con un simpatico lama, ripicchettato una pianta o accarezzato una gallina?

In questo opuscolo troverete tante altre manifestazioni. Scegliete la vostra preferita e vedrete: Lana unisce esperienze indimenticabili e divertimento, adrenalina e allegria – per voi e i vostri nuovi amici!



Che bello averti a bordo!



Estate per bambini

DATUM		UHRZEIT	WAS?	SEITE
JULI				
Fr 01.07.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 04.07.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 05.07.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
MI 06.07.		10.00-12.00	Kleine Gärtner ganz groß	18
DO 07.07.	•	9.30-12.00	Das Leben im Hühnerstall	13
Fr 08.07.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 11.07.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 12.07.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Mi 13.07.	•	18.00-19.00	Kasperltheater - Kasperl auf der Ritterburg	19
DO 14.07.		10.00-12.00	Kleine Gärtner ganz groß	18
Fr 15.07.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 18.07.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 19.07.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
MI 20.07.		9.00-12.00	Kinder backen Pizza	17
Do 21.07.	•	9.30-12.00	Das Leben im Hühnerstall	13
Fr 22.07.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
SO 24.07.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
Mo 25.07.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 26.07.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
MI 27.07.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
DO 28.07.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
Fr 29.07.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
SO 31.07.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21

DATUM		UHRZEIT	WAS?	SEITE
AUGUST				
Mo 01.08.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 02.08.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
MI 03.08.		9.00-11.30	Kinder backen Kekse	20
DO 04.08.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
Fr 05.08.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
SA 06.08.	•	10.30-11.30	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
SO 07.08.	•	19.00-20.00	Freilichtspiel „Alice im Wunderland“	21
Mo 08.08.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 09.08.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Do 11.08.	•	9.30-12.00	Das Leben im Hühnerstall	13
Fr 12.08.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 15.08.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 16.08.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Mi 17.08.		10.00-12.00	Kleine Gärtner ganz groß	18
Fr 19.08.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 22.08.		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 23.08.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
MI 24.08.	•	18.00-19.00	Kasperltheater - Kasperl, Räuber, Rumpelhex	19
Do 25.08.	•	9.30-12.00	Das Leben im Hühnerstall	13
Fr 26.08.	•	10.00-12.30	Familienrafting	14
Mo 29.08.		10.00-12.00	Kleine Gärtner ganz groß	18
		13.00-14.30	Wild river tubing (Gaudi auf Gummireifen)	15
Di 30.08.	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Mi 31.08.		9.00-11.30	Kinder backen Zöpfe	22

LUGLIO

Ve 01 07	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 04 07		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 05 07	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Me 06 07		10.00-12.00	Piccoli giardinieri nel verde	18
Gi 07 07	•	9.30-12.00	La vita nel pollaio	13
Ve 08 07	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 11 07		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 12 07	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Gi 14 07	•	10.00-12.00	Piccoli giardinieri nel verde	18
Ve 15 07	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 18 07		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 19 07	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Me 20 07		9.00-12.00	Imparare a fare la pizza	17
Gi 21 07	•	9.30-12.00	La vita nel pollaio	13
Ve 22 07	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 25 07		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 26 07	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Ve 29 07	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14

AGOSTO

Lu 01 08		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 02 08	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Me 03 08		9.00-11.30	Imparare a fare i biscotti	20
Ve 05 08	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 08 08		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 09 08	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Gi 11 08	•	9.30-12.00	La vita nel pollaio	13
Ve 12 08	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 15 08		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 16 08	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Me 17 08		10.00-12.00	Piccoli giardinieri nel verde	18
Ve 19 08	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 22 08		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 23 08	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Gi 25 08	•	9.30-12.00	La vita nel pollaio	13
Ve 26 08	•	10.00-12.30	Rafting per famiglie	14
Lu 29 08		10.00-12.00	Piccoli giardinieri nel verde	18
		13.00-14.30	Wild river tubing (discesa su ciambelloni pneumatici)	15
Ma 30 08	•	10.00-14.30	Lama-Trekking	16
Me 31 08		9.30-11.30	Imparare a fare una treccia	22



DAS LEBEN IM HÜHNERSTALL

Wie sieht es in einem Hühnerstall aus? Wo kommen eigentlich unsere Eier her? Wie kann aus einem Ei ein Küken schlüpfen und wie wird es zum Huhn? Wie kann ich die Frische der Eier kontrollieren? Warum haben die Eier unterschiedliche Farben?

Die Bäuerin vom Tannerhof gibt euch Antworten auf diese und viele andere Fragen und zeigt euch ihren mobilen Hühnerstall.

 07.07., 21.07., 11.08. und 25.08.2022

 9.30-12.00 Uhr

 Tannerhof, Lana

Alter: für die ganze Familie

Teilnehmerbegrenzung: 12 Personen

Kosten: Erwachsene 3,50 Euro, Kinder 2,50 Euro
ermäßigt mit GuestCard: Erwachsene 3,00 Euro, Kinder 2,00 Euro

Bezahlung: Tourismusbüro Lana

Anmeldung: bis spätestens 17.30 Uhr am Vortag

LA VITA NEL POLLAIO

Com'è la vita in un pollaio? Da dove vengono le uova? Com'è possibile che da un uovo nasca un pulcino? Come posso controllare la freschezza delle uova? Perché le uova a volte hanno colori diversi? La contadina del maso Tannerhof vi dà le risposte a tutte le vostre domande e vi mostra il suo pollaio mobile.

 07.07, 21.07, 11.08 e 25.08.2022

 ore 9.30-12.00

 Maso Tannerhof, Lana

Età: per tutta la famiglia

Numero partecipanti limitato: 12 persone

Costo: adulti 3,50 Euro, bambini 2,50 Euro
con guestcard: adulti 3,00 Euro, bambini 2,00 Euro

Pagamento: presso l'ufficio turistico di Lana

Iscrizione: entro le ore 17.30 del giorno precedente



FAMILIENRAFTING

Ein Abenteuer der besonderen Art für die ganze Familie. Mit dem Schlauchboot auf der Etsch geht's von Kastelbell nach Naturns. In professioneller Begleitung des Veranstalters Acquaterra erlebt ihr einen unvergesslichen Tag. Unterwegs werdet ihr fotografiert, damit euch dieser Tag auch lange in Erinnerung bleibt. Die Foto-CD könnt ihr nach der Tour erwerben.

-  jeden Freitag vom 01.07. bis 26.08.2022
-  10.00-12.30 Uhr
-  Acquaterra Outdoor Activities, Kastelbell-Tschars, Vinschgau

Alter: ab 4 Jahren - auch für die ganze Familie geeignet
Mitzunehmen: Rucksack, Badebekleidung, Handtuch, Wechselwäsche
Kosten: Kinder 25,00 Euro, Erwachsene 35,00 Euro
Bezahlung: direkt beim Veranstalter
Teilnahmebestätigung ausfüllen
Anmeldung: bis spätestens 17.30 Uhr am Vortag

RAFTING

Un'avventura speciale per tutta la famiglia! A bordo di speciali gommoni le esperte guide dell'organizzatore Acquaterra vi propongono un'entusiasmante discesa sul fiume Adige, da Castelbello a Naturno per passare un'indimenticabile giornata sull'acqua. Per non farvela dimenticare, c'è chi scatta delle fotografie. Dopo il tour potete comprare il Foto-Cd.

-  ogni venerdì dal 01.07. al 26.08.2022
-  ore 10.00-12.30
-  Acquaterra Outdoor Activities, Castelbello-Ciardes, Val Venosta

Età: dai 4 anni in su - anche per tutta la famiglia
Da non scordare: zainetto, costume da bagno, asciugamano, biancheria di ricambio
Costo: bambini 25,00 Euro, adulti 35,00 Euro
Pagamento: direttamente all'organizzatore
Compilare il modulo d'iscrizione
Iscrizione: entro le ore 17.30 del giorno precedente

WILD RIVER TUBING (GAUDI AUF GUMMIREIFEN)

Setzt euch auf einen aufblasbaren Riesen-Gummireifen, auch „Tube“ genannt, haltet euch fest an den seitlichen Haltegriffen und lasst euch durch die Kurven und Stromschnellen eines seichten Nebenflusses der Passer übers Wasser treiben. Vielleicht könnt ihr euren Abenteuer-Nachbarn sogar überholen oder ihn kurz mit eurem Tube anstoßen.

-  jeden Montag vom 04.07. bis 29.08.2022
-  13.00-14.30 Uhr
-  Quellenhof, Passeiertal

Alter: 6-14 Jahre
Mitzunehmen: Rucksack, Badebekleidung, Handtuch
Kosten: 30,00 Euro
Bezahlung: direkt beim Veranstalter
Teilnahmebestätigung ausfüllen
Anmeldung: bis spätestens 10.00 Uhr

WILD RIVER TUBING (DISCESA SU CIAMBELLONI PNEUMATICI)

Siediti su un gigantesco pneumatico di gomma gonfiabile, chiamato anche "tubo", tieniti forte agli appigli laterali e lasciati trasportare sull'acqua attraverso le curve e le rapide di un affluente poco profondo del Passirio. Forse sarai in grado di sorpassare il tuo vicino di avventura o di dargli una piccola spinta con il tuo ciambellone.

-  ogni lunedì dal 04.07. al 29.08.2022
-  ore 13.00-14.30
-  Quellenhof, Val Passiria

Età: 6-14 anni
Da non scordare: zainetto, costume da bagno, asciugamano
Costo: 30,00 Euro
Pagamento: direttamente all'organizzatore
Compilare il modulo d'iscrizione
Iscrizione: entro le ore 10.00



LAMA-TREKKING

Ein Erlebnis der besonderen Art für die ganze Familie! Die Tour beginnt mit einer kurzen Einführung über Lamas und dem Kennenlernen der absolut kinderfreundlichen und neugierigen Tiere. Wir reiten die Lamas nicht, sondern beladen sie mit Proviant und Ausrüstung und dann geht's los! Mit den wuscheligen Tieren wandern wir ca. 1,5 Stunden, vorbei an Wiesen und märchenhaften Waldlichtungen bis zu einer geheimnisvollen Höhle.

-  jeden Dienstag vom 05.07. bis 30.08.2022
-  10.00-14.30 Uhr
-  St. Nikolaus Kirche, Tabland-Naturns

Alter: für die ganze Familie

Teilnehmerbegrenzung: 20 Personen, pro Familie wird ein Lama zugeteilt

Mitzunehmen: feste Schuhe, Rucksack, Pullover, Regenjacke, Mütze

Proviant: einen kleinen Imbiss mit Getränk bitte selbst mitbringen

Kosten: 0-2 Jahre gratis, 3-18 Jahre 16,00 Euro, 19-99 Jahre 18,00 Euro

Bezahlung: direkt beim Veranstalter

Anmeldung: bis spätestens 17.30 Uhr am Vortag

LAMA-TREKKING

Un'avventura per tutta la famiglia! Il tour inizia con una breve introduzione sui lama, i simpatici animali, amanti dei bambini. I lama ci accompagnano durante la nostra scampagnata e porteranno l'attrezzatura e il cibo a destinazione. In compagnia di questi amabili animali camminiamo per circa 1,5 ore attraverso freschi boschi e soleggiati campi fino a giungere a una misteriosa caverna.

-  ogni martedì dal 05.07 al 30.08.2022
-  ore 10.00-14.30
-  Chiesa San Nicolò, Tablà-Naturno

Età: per tutta la famiglia

Numero di partecipanti limitato: 20 persone, ogni famiglia potrà guidare uno dei lama

Da non scordare: scarpe da montagna, zainetto, pullover, giacchetta impermeabile, cappellino

Merenda: si prega di portare uno piccolo spuntino con bevanda

Costo: da 0 a 2 anni gratis, da 3 a 18 anni 16,00 Euro, 19-99 anni 18,00 Euro

Pagamento: direttamente all'organizzatore

Iscrizione: entro le ore 17.30 del giorno precedente

KINDER BACKEN PIZZA

Kinder lieben Pizza! Unter der Anleitung unseres erfahrenen Pizzabäckers bringen wir verschiedene Pizzateige in Form und belegen sie nach Belieben. Nach der Arbeit kommt der Genuss, wenn wir zusammen unsere frisch gebackenen Pizzas verkosten!

-  20.07.2022
-  9.00-12.00
-  Backatelier Panetarium, Meraner Mühle, Lana

Referent: Stefan Brunner, Konditor und Backtechniker

Alter: 10-14 Jahre

Teilnehmerbegrenzung: 12 Kinder

Mitnehmen: Kochschürze, Behälter für Kostproben

Kosten: 34,00 Euro

Bezahlung: Tourismusbüro Lana

Anmeldung: bis 18.07.2022

IMPARARE A FARE LA PIZZA

Tutti amano la pizza, soprattutto i bambini! Sotto la guida del nostro esperto pizzaiolo, diamo forma a vari impasti, creando le basi per la nostra pizza da condire a piacere. E dopo il lavoro viene il piacere, quando assaggiamo insieme le nostre pizze appena sfornate!

-  20.07.2022
-  ore 9.00-12.00
-  Laboratorio Panetarium, Molino di Merano, Lana

Pizzaiolo: Stefan Brunner, pasticciere e tecnico della panificazione

Età: 10-14 anni

Numero di partecipanti limitato: 12 bambini

Da portare: grembiule, contenitore per assaggi

Costo: 34,00 Euro

Pagamento: presso l'ufficio turistico di Lana

Iscrizione: entro il 18.07.2022



KLEINE GÄRTNER GANZ GROSS

Während einer kurzen Führung durch die Gärtnerei lernt ihr den vielfältigen Arbeitsbereich der Gärtner kennen. Ihr entdeckt wie man Stecklinge pflanzt, Samen richtig sät, Pflanzen pikiert und ein Gemüsebeet fachmännisch anlegt. Zum Andenken könnt ihr einen Topf bunt bemalen und mit nach Hause nehmen.

📅 06.07., 14.07., 17.08. und 29.08.2022
🕒 10.00-12.00 Uhr
📍 Gärtnerei Galanthus, Lana

Alter: 6-14 Jahre
Teilnehmerbegrenzung: 12 Kinder
Mitzunehmen: Schürze und Gartenhandschuhe
Kosten: 10,00 Euro
Bezahlung: direkt beim Veranstalter
Anmeldung: bis spätestens 17.30 Uhr am Vortag

PICCOLI GIARDINIERI NEL VERDE

Durante una breve visita guidata attraverso il vivaio, imparerete a conoscere il mondo di lavoro dei giardinieri. Scoprirete come piantare le talee, seminare correttamente i semi, spuntare le piante e creare un orto. Dipingerete dei vasi con i colori che più vi piacciono, che potrete portare a casa come souvenir.

📅 06.07, 14.07, 17.08 e 29.08.2022
🕒 ore 10.00-12.00
📍 Vivaio Galanthus, Lana

Età: 6-14 anni
Numero di partecipanti limitato: 12 bambini
Da non scordare: grembiule e guanti da giardino
Costo: 10,00 Euro
Pagamento: direttamente all'organizzatore
Iscrizione: entro le ore 17.30 del giorno precedente



KASPERLTHEATER MIT ANDREAS ULBRICH

Kasperl auf der Ritterburg 13.07.2022

Heute erleben wir den Kampf des guten Ritters gegen den bösen Ritter: dabei geht es um einen Kuss der schönen Kunigunde. Leider will der böse Ritter nicht nach den Regeln kämpfen. Aber der Kasperl und die Kinder helfen dem guten Ritter.

Kasperl, Räuber, Rumpelhex 24.08.2022

Der Kasperl hat von einer weiten Reise einen wunderbaren Zaubertopf mitgebracht. Die Neugier macht schnell die Runde und auch der Räuber und die Rumpelhex erfahren davon: der Zaubertopf ist in Gefahr, aber der Kasperl ist wachsam.

📅 13.07. und 24.08.2022
🕒 18.00-19.00 Uhr
📍 Hotel der Waldhof, Völlen
Bei Regen findet die Veranstaltung im Vereinshaus Völlen statt.

Parkplatz: unterhalb Schloss Mayenburg, Fußweg 5 Min. zum Naturteich Hotel der Waldhof

Alter: 4-99 Jahre
Kosten: kein Eintritt
Anmeldung: nicht erforderlich



KINDER BACKEN KEKSE

Zuerst kneten wir gemeinsam den Teig und dann zaubern wir phantasievolle Tierkekse und vieles mehr. Anschließend dekorieren wir an unserem großen Tisch die frisch gebackenen Kekse mit Zuckerguss, Schokolade und bunten Streuseln. Damit der Genuss nicht zu kurz kommt, verkosten wir die frisch gebackenen Kekse gemeinsam!

 03.08.2022
 9.00-11.30 Uhr
 Backatelier Panetarium, Meraner Mühle, Lana

Referent: Martina Reiterer, Konditorin

Alter: 6-14 Jahre (je nach Selbstständigkeit mit oder ohne Begleitung eines Erwachsenen)

Teilnehmerbegrenzung: 12 Kinder

Kosten: 34,00 Euro

Mitzunehmen: Kochschürze, Behälter für Kostproben

Bezahlung: Tourismusbüro Lana

Anmeldung: bis 01.08.2022

IMPARARE A FARE I BISCOTTI

Prima lavoriamo bene un impasto, poi ne ricaviamo dei biscotti di diverse forme. Dopo al nostro grande tavolo decoriamo i biscotti appena sfornati con glassa, cioccolato e zucherini colorati. Per non trascurare il piacere assaggiamo insieme i nostri capolavori.

 03.08.2022
 ore 9.00-11.30
 Laboratorio Panetarium, Molino di Merano, Lana

Insegnante: Martina Reiterer, pasticciere

Età: 6-14 anni (eventualmente accompagnati da un adulto)

Numero di partecipanti limitato: 12 bambini

Costo: 34,00 Euro

Da portare: grembiule, contenitore per assaggi

Pagamento: presso l'ufficio turistico di Lana

Iscrizione: entro il 01.08.2022

FREILICHTSPIEL „ALICE IM WUNDERLAND“

Das Team des „Freiluft Kinder- & Jugendtheaters“ ist bereits eifrig am Planen für seine neue Sommer-Produktion und hat die schöne Geschichte „Alice im Wunderland“ gewählt. Die träumerische Alice begegnet einem weißen Kaninchen, das sprechen kann. Voller Neugier folgt sie ihm und landet mitten im Wunderland. Nun beginnen merkwürdige Abenteuer und Alice sieht sehr seltsame Wesen. Dieser Klassiker wird als Neufassung von Hans Kieseier, Schauspieler und Regisseur aus Köln aufgeführt, welcher auch die Regie übernimmt. Er inszenierte bereits mehrmals am Theater in der Altstadt in Meran und arbeitet sehr gern für und mit Kindern und Jugendlichen. Im fliegenden Wechsel werden Sabine Ladurner, Brigitte Knapp, Laura Masten, René dalla Costa und René Weger die vielen verrückten Figuren spielen, begleitet von den zwei Musikern Florian Mahlknecht und Simon Mair, der bekannten Band „Lost Zone“. Sarah Burchia wird in diesem Jahr Bühne und Kostüme gestalten.

 22.07., 24.07., 27.07., 28.07., 31.07., 04.08., 05.08.,
 07.08.2022 jeweils um 19.00 Uhr
 Matinee 06.08.2022 um 10.30 Uhr
 Kränzelhof, Tschermers

Alter: 4-99 Jahre

Teilnehmerbegrenzung: begrenzte Zuschauerzahl

Ticketpreis Freilichtspiel: Kinder und Erwachsene
 12,00 Euro

Kombiticketpreis Freilichtspiel + Labyrinthgarten Kränzelhof: beim Vorzeigen der Eintrittskarte für das Theater, bekommt ihr eine Ermäßigung für den Gartenbesuch.

Reservierung: Tourismusbüro Tschermers und Burgstall
 von MO-FR 9.00-12.00 Uhr, T 0473 561015 oder
 T 0473 291343. An Aufführungstagen: 16.00-19.00 Uhr
 Freilufttheater H 320 2822459

Bezahlung: Abendkasse im Kränzelhof

Mailreservierung: info@freiluft.info bis ein Tag vor Aufführung – Besucher erhält Bestätigungsmail

Homepage: www.freiluft.info



KINDER BACKEN ZÖPFE

Gemeinsam bearbeiten wir einen vorbereiteten Hefesüßteig, teilen ihn durch drei und flechten einen Zopf. Anschließend backen wir die Zöpfe und dekorieren sie mit Zuckerguss und bunten Streuseln. Damit der Genuss nicht zu kurz kommt, verkosten wir das Hefengebäck gemeinsam.

 31.08.2022
 9.00-11.30 Uhr
 Backatelier Panetarium, Meraner Mühle, Lana

Referent: Martina Reiterer, Konditorin

Alter: 6-14 Jahre (je nach Selbstständigkeit mit oder ohne Begleitung eines Erwachsenen)

Teilnehmerbegrenzung: 12 Kinder

Kosten: 34,00 Euro

Mitzunehmen: Kochschürze, Behälter für Kostproben

Bezahlung: Tourismusbüro Lana

Anmeldung: bis 29.08.2022

IMPARARE A FARE UNA TRECCIA

Insieme lavoriamo un impasto di lievito dolce, lo dividiamo in tre parti e ne formiamo delle trecce. Le inforniamo e dopo la cottura decoriamo le trecce con la glassa di zucchero e gli zuccherini colorati. Affinché il piacere non sia trascurato, assaggiamo insieme le nostre trecce di pasta di lievito.

 31 08 2022
 ore 9.00-11.30
 Laboratorio Panetarium, Molino di Merano, Lana

Insegnante: Martina Reiterer, pasticciere

Età: 6-14 anni (eventualmente accompagnati da un adulto)

Numero di partecipanti limitato: 12 bambini

Costo: 34,00 Euro

Da portare: grembiule, contenitore per assaggi

Pagamento: presso l'ufficio turistico di Lana

Iscrizione: entro il 29 08 2022



FAMILIENFREUND-
LICHE WANDERWEGE
PANORAMAREICHE
BERGTOUREN
SPIELPLÄTZE BEI
ALLEN GASTHÄUSERN



SENTIERI PER
TUTTA LA FAMIGLIA
ESCURSIONI PANORAMICHE
PARCOGIOCHI PRESSO
OGNI RISTORANTE

MIT DER SEILBAHN INS FAMILIEN-NATURERLEBNIS

ermäßigte Tickets für Eltern mit Kindern bis 14 Jahren

Kindersommer: Juni–September ab 14 Uhr – kostenloses Seilbahn + Sesselliftticket
für Kinder bis 14 Jahren in Begleitung von zahlenden Erwachsenen

CON LA FUNIVIA IN FAMIGLIA NELLA NATURA

biglietti a prezzi ridotti per genitori con bambini sotto i 14 anni

Offerta estiva: giugno–settembre dalle ore 14 – tutti bambini sotto i 14 anni
viaggiano gratuitamente in funivia e seggiovia se accompagnati dai genitori

Alm
Taser

1. Familienalm Südtirols

1^a malga delle famiglie dell'Alto Adige



Seilbahn Funivia Taser:

Ab 15 Uhr reduzierter
Fahrpreis für Berg-
und Talfahrt.

Dalle ore 15 prezzo
ridotto per salita
e discesa.



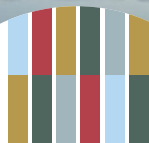
Highlight: Großer, erweiterter Spielplatz und Indoor-Spielraum · Indianerdorf mit Bogen-
schießstand · Bergzoo · Hochseilgarten (nur nach telefonischer Voranmeldung) · Panoramater-
rasse mit der neuen, gemütlichen „Taser-Lounge“ · Restaurant mit heimischen Köstlichkeiten
*Ampio parco giochi ancora più grande e sala dei giochi indoor · villaggio indiano con poligono
di tiro con l'arco · zoo alpino · percorso corde alte (solo su prenotazione telefonica) · terrazza
panoramica con il nuovo, accogliente lounge del Taser · ristorante con squisiti piatti locali*



Fam. Gamper · Schennaberg 25 Monte Scena · I-39017 Schenna/Scena
Tel. 0473 945 615 · info@taseralm.com · www.taseralm.com

tt consulting

Spaß und Erholung für
die ganze Familie in **chlorfreiem Wasser!**
Relax e divertimento per tutta la famiglia
in acque purissime, senza cloro!



naturbad
piscina naturale

gargazon – gargazzone

Saisonsöffnung von 28.05. bis 11.09.2022

28.05. – 12.06.: Mo-Fr 11⁰⁰-19⁰⁰ Uhr; Sa-So 10⁰⁰-19⁰⁰ Uhr

13.06. – 28.08.: Mo-So 10⁰⁰-19⁰⁰ Uhr | 29.08. – 11.09.: Mo-So 11⁰⁰-18⁰⁰ Uhr

Abendöffnung bis 19³⁰ Uhr:

15.06. – 13.08.: Mittwoch bis Samstag

Apertura stagionale dal 28.05. al 11.09.2022

28.05. – 12.06.: lu-ve ore 11⁰⁰-19⁰⁰; sa-do ore 10⁰⁰-19⁰⁰

13.06. – 28.08.: lu-do ore 10⁰⁰-19⁰⁰ | 29.08. – 11.09.: lu-do ore 11⁰⁰-18⁰⁰

Apertura serale fino alle ore 19³⁰

15.06. – 13.08.: mercoledì a sabato

Bahnhofstraße 37 Via Stazione | 39010 Gargazon/Gargazzone | +39 0473 291129
www.naturbad-gargazon.it | www.piscinanaturale-gargazzone.it

Werbemittelung, Vertragsbedingungen entnehmen Sie den Informationsblätter in Ihrer Raiffeisenkasse und im Internet im Abschnitt Transparenz, Messaggio pubblicitario. Le condizioni contrattuali sono riportate nei fogli informativi in Internet sotto la voce "Trasparenza" e presso la Cassa Raiffeisen.

Wohin führt dein Weg? Hai trovato la tua strada?

EGAL, WOHN DU WILLST. WIR SIND AN DEINER SEITE.
OVUNQUE TU VOGLIA ARRIVARE. SIAMO AL TUO FIANCO.

Ob Finanzplanung, Bauvorhaben
oder Versicherung: Reden wir drüber.
Du weißt ja, wo du uns findest.

Che si tratti di pianificazione finanziaria,
progetti di costruzione o assicurazione:
Parliamone. Sai dove trovarci.

RAIFFEISENLANA.IT



Raiffeisen
Lana



FAMILIEN-NATURERLEBNIS AM VIGILJOCH

Das Vigiljoch ist ein wunderbares Ausflugsziel für die ganze Familie. Staunende Kinderaugen gibt's schon bei der Fahrt mit Seilbahn und Sessellift. Am Berg angekommen zeigt sich die Vigiljocher Natur als schönster Abenteuer-Spielplatz. Schnitzeljagd, Tannenzapfen sammeln, Eichhörnchen beobachten... Mit ein bisschen Fantasie wird der Tag am Berg zu einem coolen, abenteuerreichen Naturerlebnis. Die kinderwagentauglichen Wanderwege machen das Vigiljoch auch besonders beliebt bei Familien mit Kleinkindern.

vigiljoch.com

AVVENTURE FAMILIARI SUL MONTE SAN VIGILIO

Monte San Vigilio è una meravigliosa meta per le gite in famiglia: gli occhi dei bambini, infatti, cominciano a luccicare già alla partenza della funivia e della seggiovia. Arrivati a monte, la natura si trasforma nel più bel parco giochi, in cui vivere divertenti avventure: caccia al tesoro, un'improvvisata collezione di pigne d'abete, la scoperta dei segreti degli scoiattoli... Con un po' di fantasia, una giornata in montagna si può trasformare in un'emozionante esperienza a contatto con la natura. Inoltre, i sentieri escursionistici adatti alle carrozzine fanno di Monte San Vigilio il paradiso delle famiglie con bambini.

vigilio.com



Gut zu wissen Buono a sapersi

Anmeldung: telefonisch oder persönlich vor Ort

Treffpunkt: siehe gewählte Veranstaltung

Anmeldung: für die Morgenveranstaltungen bis 17.30 Uhr des Vortages, für die Nachmittagsveranstaltungen bis 10.00 Uhr desselben Tages

Bezahlung: siehe gewählte Veranstaltung – Kartenzahlung nicht möglich!

Teilnehmerbegrenzung: es sind kleine Gruppen vorgesehen

Programmänderungen: aufgrund der derzeitigen Situation können Veranstaltungen auch kurzfristig abgesagt werden

Prenotazione: telefonicamente o personalmente presso l'ufficio turistico di Lana

Luogo d'incontro: vedi singoli eventi

Iscrizione: per gli eventi mattutini entro le ore 17.30 del giorno precedente, per i pomeridiani entro le ore 10.00 dello stesso giorno

Pagamento: vedi singoli eventi – non è possibile pagare con carta!

Numero di partecipanti limitato: sono previsti piccoli gruppi, vedi singoli eventi

Variazioni programma: a causa della situazione attuale singoli eventi possono essere disdetti a breve termine

INFOS UND ANMELDUNG

Tourismusverein Lana und Umgebung

Andreas-Hofer-Straße 9/1

I-39011 Lana

T (+39) 0473 561 770

info@lanaregion.it

kindersommer.it

INFO E PRENOTAZIONI

Associazione turistica di Lana e dintorni

Via Andreas-Hofer 9/1

I-39011 Lana

T (+39) 0473 561 770

info@lanaregion.it

estateperbambini.it

Impressum / Credits

Mai 2022/Maggio 2022

Herausgeber/Editore: Tourismusverein Lana und Umgebung/

Associazione turistica Lana e dintorni

Grafische Gestaltung/Grafica: Philipp Aukenthaler / hypemylimbus.com

Projektleitung/Gestione del progetto: Tourismusverein Lana und Umgebung/Associazione turistica Lana e dintorni / Margareth Malleier

Texte und Übersetzungen/Testi e traduzioni: Tourismusverein Lana und Umgebung/Associazione turistica Lana e dintorni / Elisabeth Klammer

Fotografie/Materiale fotografico: Alex Filz, Acquaterza, Maria Gapp, Andreas Ulbrich, Meraner Mühle, Freiluft Kinder- und Jugendtheater, Bildinserate aus dem Besitz der Inserenten

Druck/Stampa: Lanarepro GmbH



MARKTGEMEINDE LANA
COMUNE DI LANA



**Tourismusverein Lana und Umgebung
Associazione turistica Lana e dintorni**

Via-Andreas-Hofer-Straße 9/1, Lana
Romstraße/Via Roma 50, Burgstall/Postal
Gampenstraße/Via Palade 22, Tschermers/Cermes
T +39 0473 561 770
info@lanaregion.it

Info Points

Burgstall – Romstr. 50
Postal – Via Roma 50

Gargazon – Gemeindeplatz 4
Gargazzone – Piazza Municipio 4

Gargazon – Bahnhofstr. 37
Gargazzone – Via Stazione 37

Lana – Andreas-Hofer-Str. 9/1
Lana – Via Andreas Hofer 9/1

Tschermers – Gampenstr. 22
Cermes – Via Palade 22

Völlan – Mayenburgstr. 44
Foiana – Via Mayenburg 44

